



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
29 June 2005
Russian
Original: English

Вторая очередная сессия 2005 года
6–9 сентября 2005 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Решения, принятые Исполнительным советом на его
ежегодной сессии 2005 года (13–24 июня, Нью-Йорк)**

Содержание

<i>Номер</i>		<i>Стр.</i>
2005/15	Выражение признательности Марку Маллоку Брауну, Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций с 1999 по 2005 год	3
2005/16	Глобальная программа ПРООН, 2005–2007 годы	4
2005/17	Пересмотр финансовых положений ПРООН (выполнение решения 2005/1)	4
2005/18	Стратегическое управление расходами ПРООН и последствия для возмещения расходов	4
2005/19	ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС: доклады о внутренней ревизии и надзоре	5
2005/20	Доклад о показателях и результатах деятельности ПРООН за 2004 год	7
2005/21	Годовой доклад Администратора об оценке, 2004 год	8
2005/22	Среднесрочный доклад о выполнении многолетней рамочной программы финансирования ЮНИФЕМ	8
2005/23	Ход выполнения обязательств в отношении пополнения регулярных ресурсов ПРООН и связанных с ней фондов и программ на 2005 год и последующий период	9
2005/24	Обязательства по финансированию ЮНФПА	10
2005/25	Доклад Директора-исполнителя за 2004 год	11
2005/26	Среднесрочный обзор последующих процедур составления программ	12
2005/27	Гендерные вопросы в деятельности ПРООН	13
2005/28	Ход осуществления решения 2001/11: решение проблемы со сроками разработки документов по страновым программам	14

<i>Номер</i>		<i>Стр.</i>
2005/29	План оперативной деятельности ФКРООН на 2005–2007 годы: инвестирование в НРС для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	15
2005/30	Информация об исполнении программ ПРООН и ЮНФПА на страновом уровне	16
2005/31	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2005 года	16

2005/15

**Выражение признательности Марку Маллоку Брауну,
Администратору Программы развития Организации
Объединенных Наций с 1999 по 2005 год**

Исполнительный совет,

с сожалением отмечая, что Марк Маллок Браун с 15 августа 2005 года оставляет должность Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций,

признавая, что г-н Маллок Браун активно занимался вопросами развития в ПРООН с момента назначения на должность Администратора в 1999 году,

отмечая неустанные усилия г-на Маллока Брауна по обеспечению центральной роли ПРООН в глобальных усилиях в области развития и отмечая также достигнутый ПРООН прогресс в ее важнейшей деятельности в области ликвидации нищеты за время его работы Администратором Программы,

отмечая далее усилия г-на Маллока Брауна по обеспечению ведущей роли ПРООН в процессе реформ и перемен в системе Организации Объединенных Наций, оснащению организации необходимыми ей инструментами для решения будущих задач и налаживанию широких партнерских связей для обеспечения более активной, эффективной и действенной роли ПРООН в системе Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая, что благодаря усилиям г-на Маллока Брауна объем добровольных взносов в ПРООН после многих лет сокращения увеличился в течение четырех лет подряд,

признавая с большим удовлетворением, что г-н Маллок Браун сделал цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия*, примечательным и центральным компонентом всех программ ПРООН,

признавая также проявленные г-ном Маллоком Брауном твердость, приверженность цели и качества лидера в укреплении роли ПРООН, особенно на страновом уровне,

1. *благодарит* Марка Маллока Брауна за его эффективное руководство Программой развития Организации Объединенных Наций с 1999 по 2005 год;

2. *выражает* свою искреннюю признательность Марку Маллоку Брауну за его выдающиеся руководящие качества, проявившиеся в контексте осуществления Декларации тысячелетия, работы Целевой группы по ее осуществлению и в настоящее время при подготовке пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в 2005 году;

3. *выражает* Марку Маллоку Брауну свои самые теплые пожелания успеха на его новой должности начальника Канцелярии Генерального секретаря.

14 июня 2005 года

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия.

2005/16

Глобальная программа ПРООН, 2005–2007 годы

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад о глобальной программе ПРООН, 2005–2007 годы (DP/GP/1/Rev.1);
2. *приветствует* значительные изменения в глобальной программе и включение плана работы после консультаций с государствами-членами за период с января 2005 года;
3. *подчеркивает* важное значение приведения глобальной программы в полное соответствие с многолетней рамочной программой финансирования на 2004–2007 годы ((DP/2003/32) и положениями резолюции о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики (A/RES/59/250) в отношении, в частности, национального осуществления процесса развития и руководства им;
4. *утверждает* глобальную программу, изложенную в докладе.

21 июня 2005 года

2005/17

Пересмотр финансовых положений ПРООН (выполнение решения 2005/1)

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* пересмотренные финансовые положения ПРООН (DP/2005/CRP.6), подготовленные в ответ на решение 2005/1;
2. *одобряет* на трехлетней временной основе предлагаемые изменения к положениям, содержащимся в указанном документе зала заседаний, и просит проводить *ex post facto* проверку всех операций, произведенных в период приостановленного разделения обязанностей;
3. *просит* Комиссию ревизоров провести оценку осуществления этих изменений в конце трехлетнего испытательного периода в контексте своей двухгодичной ревизии.

22 июня 2005 года

2005/18

Стратегическое управление расходами ПРООН и последствия для возмещения расходов

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* документ зала заседаний о критериях определения конкретных ставок возмещения расходов по проектам (DP/2005/CRP.5);
2. *ссылается* на свои решения 2003/22 и 2004/30;

3. *приветствует* участие ПРООН в работе Управленческой группы ГООНР по дальнейшему согласованию принципов возмещения расходов и уточнению критериев определения ставок возмещения расходов;

4. *вновь подчеркивает*, что ПРООН должна обеспечить, чтобы из каждого источника финансирования покрывалась пропорциональная доля расходов на управление и вспомогательное обслуживание программ;

5. *подчеркивает* обязательную необходимость гибкости в установленных диапазонах ставок возмещения расходов в отношении взносов как доноров, так и правительств стран-получателей, с тем чтобы отразить различные механизмы исполнения и расходы на управление в различных странах;

6. *вновь подтверждает*, что ПРООН необходимо обеспечить полное возмещение на агрегированном уровне всех фактических расходов на осуществление мероприятий, финансируемых в форме совместного несения расходов ПРООН третьими сторонами, взносов в целевые фонды и участие в покрытии расходов стран, в которых осуществляются программы;

7. *отмечает*, что в документе зала заседаний DP/2005/CRP.5 не содержится подробного предложения с четкими критериями, способствующими нецелевому, своевременному и гибкому внесению взносов в специальные фонды, в счет покрытия расходов третьими сторонами и в виде участия в финансировании странами, в которых осуществляются программы, запрошенного Исполнительным советом в пункте 6 его решения 2004/30;

8. *просит* ПРООН представить Совету на его второй очередной сессии 2006 года доклад о текущей практике определения конкретных ставок возмещения расходов и о четких критериях возмещения расходов, основанных, в частности, на механизмах финансирования и исполнения и расходах на управление в различных странах.

22 июня 2005 года

2005/19

ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС: доклады о внутренней ревизии и надзоре

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклады Администратора (DP/2005/26), Директора-исполнителя ЮНФПА (DP/FPA/2005/9) и Директора-исполнителя ЮНОПС (DP/2005/27) о внутренней ревизии и надзоре;

2. *поддерживает* дальнейшее укрепление и реорганизацию служб внутренней ревизии и надзора ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС;

3. *настоятельно призывает* ПРООН и ЮНФПА положить в основу своей деятельности по обеспечению надзора и подотчетности корпоративную модель оценки факторов риска и создать в своих ревизорских службах подразделения оценки риска;

4. *рекомендует* ПРООН и ЮНФПА использовать информационные системы мониторинга и финансового контроля для более эффективного сокращения рисков, связанных с осуществлением программ;
5. *отмечает* важное значение должного ревизорского контроля деятельности в штаб-квартирах;
6. *соглашается* с необходимостью укрепления системы анализа результатов ревизий; национального исполнения проектов; последующих мер, принимаемых руководством проектов с учетом замечаний и рекомендаций ревизоров; и *просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС обеспечить необходимую профессиональную подготовку, в частности персонала на местах, по вопросам анализа результатов и рекомендаций ревизий и принятия последующих мер;
7. *просит* ПРООН и ЮНФПА в своих будущих докладах представлять разъяснения критериев отбора страновых отделений для проведения ревизий;
8. *приветствует* представление рекомендаций ревизоров с указанием их частотности и приоритетности и *просит* провести дополнительный анализ имеющихся данных об исходных причинах высказанных ревизорами замечаний;
9. *просит* продолжать представлять результаты такого анализа и соответствующие материалы в будущих докладах о внутренней ревизии и надзоре;
10. *просит* ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС представить результаты анализа и материалы по выполнению рекомендаций предыдущих внутренних ревизий в докладах за 2003 и 2004 годы и включить в свой следующий доклад информацию о выполнении наиболее часто высказываемых и самых приоритетных рекомендаций в соответствии с форматом, одобренным в решении 2004/39 и содержащим конкретные цели, сроки и показатели, проверяемые в ходе внутренней ревизии;
11. *просит* ПРООН и ЮНФПА провести углубленный анализ объема имеющихся у служб внутренней ревизии ресурсов, с тем чтобы привести его в соответствие с передовой практикой и обеспечить должный охват указанных выше стратегических областей;
12. *просит также* Администратора ПРООН и директоров-исполнителей ЮНФПА и ЮНОПС представить на ежегодной сессии Исполнительного совета ответ администрации на доклады внутренних ревизоров, в том числе о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в предыдущих докладах ревизоров;
13. *просит далее* ПРООН предусмотреть, чтобы Комиссия ревизоров представила свой доклад Исполнительному совету.

23 июня 2005 года

2005/20**Доклад о показателях и результатах деятельности ПРООН за 2004 год***Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* многолетнюю рамочную программу финансирования: доклад о показателях и результатах деятельности ПРООН за 2004 год (DP/2005/16);

2. *отмечает* откровенный и хорошо продуманный характер подхода, использованного при представлении данных;

3. *приветствует* достигнутый ПРООН прогресс в совершенствовании стратегической направленности и оперативности своей деятельности в ответ на просьбы стран; четкое соответствие деятельности ПРООН многолетней рамочной программе финансирования (МРПФ); и приверженность управлению, ориентированному на результаты;

4. *рекомендует* ПРООН продолжать совершенствовать методологию представления результатов своей деятельности и продолжать совершенствовать и уточнять количественные и качественные показатели, содержащиеся в МРПФ, с тем чтобы лучше оценивать прогресс и результаты усилий в ходе осуществления МРПФ;

5. *просит* ПРООН включать в последующие доклады о МРПФ резюме и структурную диаграмму, отражающую изложенные в докладе конечные результаты;

6. *просит* ПРООН принимать последующие меры с учетом доклада о МРПФ и хода обсуждения после его представления Исполнительному совету, принимая во внимание национальное осуществление процесса развития и руководство им, а также положения, содержащиеся в резолюции A/RES/59/250 о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики;

7. *просит также* ПРООН в соответствии с решением 2004/1 выбрать наращивание потенциала в качестве темы для углубленного анализа, результаты которого будут представлены в годовом докладе за 2006 год;

8. *просит далее* ПРООН представить Совету на его первой очередной сессии 2006 года информацию о сроках подготовки и обсуждения ее доклада об оценке на конец цикла осуществления МРПФ на 2004–2007 годы, а также о процессе подготовки МРПФ на 2008–2011 годы;

9. *призывает* партнеров-доноров продолжать увеличивать свои добровольные взносы в счет регулярных ресурсов ПРООН;

10. *просит* Администратора продолжать принимать меры по осуществлению рекомендаций, изложенных в докладе Объединенной инспекционной группы (DP/2005/16/Add.1).

23 июня 2005 года

2005/21**Годовой доклад Администратора об оценке, 2004 год***Исполнительный совет*

1. *принимает к сведению* доклад Администратора об оценке за 2004 год (DP/2005/25);

2. *принимает к сведению* оценку вклада ПРООН в достижение конкретных национальных результатов в области развития и определения основных организационных уроков;

3. *отмечает* прогресс, достигнутый в согласовании и упрощении процесса оценки в системе Организации Объединенных Наций благодаря работе Группы Организации Объединенных Наций по оценке, в частности утверждение принятых Группой Организации Объединенных Наций по оценке норм и стандартов в области оценки в системе Организации Объединенных Наций, что представляет собой важный ответ на результаты трехгодичного всеобъемлющего обзора политики;

4. *рекомендует* Управлению по оценкам уделять больше внимания конкретным достигнутым результатам в области развития и выполнению рекомендаций предыдущих оценок;

5. *отмечает* существенное увеличение числа оценок результатов в этом году в ответ на обеспокоенность, выраженную в 2003 году;

6. *отмечает* достигнутый прогресс в укреплении способности персонала ПРООН проводить ориентированные на результаты оценки и поддержку более широких национальных и международных профессиональных объединений в области оценки;

7. *одобряет* кодификацию политики ПРООН в области оценки на 2005 отчетный год и формализацию системы отслеживания выполнения рекомендаций по итогам оценок;

8. *подчеркивает* важное значение объединения в рамках механизма оценки усилий ПРООН и связанных с ней фондов и программ по укреплению системы обеспечения подотчетности в организации.

23 июня 2005 года

2005/22**Среднесрочный доклад о выполнении многолетней рамочной программы финансирования ЮНИФЕМ***Исполнительный совет*

1. *с признательностью принимает к сведению* среднесрочный доклад о выполнении многолетней рамочной программы финансирования (DP/2005/24);

2. *отмечает* согласованные усилия ЮНИФЕМ по оказанию поддержки участвующим в программе странам в их усилиях по достижению целей в об-

ласти развития, сформулированных в Декларации тысячелетия*, в том числе через целенаправленную деятельность в областях, где он обладает относительными преимуществами;

3. *рекомендует* ЮНИФЕМ продолжать обеспечивать учет вопросов гендерного равенства в работе таких координационных механизмов, как Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и национальные стратегии сокращения масштабов нищеты путем укрепления партнерских связей с ПРООН и членами страновых групп Организации Объединенных Наций и в соответствии с рекомендациями по результатам трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций;

4. *рекомендует также* ЮНИФЕМ продолжать отслеживать ход осуществления своей МРПФ в соответствии с целями, конечными результатами и показателями в рамках своей системы ориентировочных результатов;

5. *призывает* все страны, которые в состоянии сделать это, оказать ЮНИФЕМ содействие в достижении целевого объема регулярных ресурсов, в том числе путем объявления многолетних взносов.

23 июня 2005 года

2005/23

Ход выполнения обязательств в отношении пополнения регулярных ресурсов ПРООН и связанных с ней фондов и программ на 2005 год и последующий период

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад о ходе выполнения обязательств в отношении пополнения регулярных ресурсов ПРООН и связанных с ней фондов и программ на 2005 год и последующий период (DP/2005/17);

2. *отмечает*, что ПРООН достигла первого годового целевого показателя финансирования (на 2004 год) своей многолетней рамочной программы финансирования (МРПФ) и отмечает также, что создание стабильной и адекватной базы регулярных ресурсов возможно, если ПРООН будет продолжать придерживаться положений МРПФ и совершенствовать разработку программ, их осуществление и контроль и оценку исполнения, как об этом просило Правление, и что государства-члены не только не сократят, но и активизируют свои усилия по обеспечению финансирования на протяжении всего периода действия МРПФ;

3. *просит* государства-члены уделить первоочередное внимание регулярным ресурсам («основным» взносам) по сравнению с другими ресурсами («неосновными» взносами); и *просит также* ПРООН продолжать усилия по

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия.

сокращению своей зависимости от нескольких крупных доноров и по расширению своей донорской базы;

4. *с удовлетворением отмечает*, что ряд стран увеличили свои взносы в счет основных ресурсов и *просит* все страны, которые еще не сделали этого, внести взносы в счет основных ресурсов на 2005 год и *просит также* те страны, которые уже сделали взносы, рассмотреть вопрос о дополнительных взносах на 2005 год — если они в состоянии сделать это — в целях ускорения достигнутого прогресса в пополнении базы регулярных ресурсов ПРООН;

5. *призывает* государства-члены, которые в состоянии сделать это, объявить многолетние взносы и графики их выплаты на период действия второй МРПФ и затем придерживаться этих обязательств и графиков выплат.

23 июня 2005 года

2005/24

Обязательства по финансированию ЮНФПА

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад об обязательствах по финансированию ЮНФПА (DP/FPA/2005/8) и *приветствует* значительное увеличение в 2004 году поступлений в счет регулярных ресурсов, а также увеличение в 2004 году поступлений по линии совместного финансирования в результате увеличения взносов рядом доноров; и также *приветствует* взносы охваченных осуществлением программ стран, благодаря чему число доноров ЮНФПА достигло рекордного уровня;

2. *приветствует* прогнозируемое увеличение в 2005 году поступлений в счет регулярных ресурсов;

3. *признает*, что для сохранения и увеличения нынешнего объема финансирования ЮНФПА необходимо, чтобы страны, которые в состоянии сделать это, активизировали свои усилия по финансированию в течение периода действия многолетней рамочной программы финансирования ЮНФПА на 2004–2007 годы;

4. *подчеркивает*, что ЮНФПА необходима активная политическая и финансовая поддержка, а также более значительное и предсказуемое финансирование для пополнения основных ресурсов, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат и оказать странам помощь в реализации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия*;

5. *призывает* все страны, которые в состоянии сделать это, вносить взносы в начале года и объявлять многолетние взносы;

6. *вновь заявляет*, что регулярные ресурсы лежат в основе деятельности ЮНФПА и что они необходимы для сохранения многостороннего, беспристрастного и универсального характера его работы; и *рекомендует* ЮНФПА

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия.

продолжать заниматься мобилизацией дополнительных ресурсов для осуществления своих программ.

23 июня 2005 года

2005/25

Доклад Директора-исполнителя за 2004 год

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад Директора-исполнителя за 2004 год (DP/FPA/2005/7, Parts I и II) и *приветствует* достигнутый ЮНФПА прогресс в течение первого года осуществления многолетней рамочной программы финансирования (МРПФ) на 2004–2007 годы, отметив вклад ЮНФПА в достижение стратегических результатов МРПФ;

2. *с удовлетворением отмечает* прилагаемые ЮНФПА усилия по оказанию странам помощи в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ)*, в частности путем интеграции вопросов народонаселения и развития, репродуктивного здоровья и гендерного равенства в национальные стратегии сокращения масштабов нищеты;

3. *подчеркивает*, что осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР), и основных мероприятий по дальнейшему осуществлению Программы действий МКНР (МНКР+5) в значительной степени содействует достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая ЦРДТ, и подчеркивает важное значение полной интеграции целей МКНР в стратегии достижения согласованных на международном уровне целей развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия;

4. *одобряет* изменения в комплексной базе ресурсов МРПФ на период 2004–2007 годов, предложенные в документе DP/FPA/2005/7, часть I;

5. *призывает* ЮНФПА продолжать включать повестку дня МКНР в осуществляемые под руководством стран рамочные процессы, такие, как общесекторальные подходы, документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, реформирование сектора здравоохранения и в другие национальные планы и стратегии развития;

6. *подчеркивает* необходимость продолжения налаживания нетрадиционных партнерских связей между партнерами в области развития, правительствами, организациями гражданского общества и частным сектором для достижения целей МКНР и ЦРДТ*;

7. *просит* ЮНФПА продолжать включать вопросы охраны репродуктивного здоровья и прав и гендерные вопросы в рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и доклады о ходе достижения ЦРДТ;

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия.

8. *отмечает* достигнутый прогресс в повышении эффективности организационной деятельности ЮНФПА и призывает ЮНФПА продолжать совершенствовать свою систему управления, ориентированного на результаты, и сообщить о достигнутых результатах в сводном докладе, который должен быть представлен в 2007 году;

9. *рекомендует* ЮНФПА продолжать отслеживать ход осуществления своей МРПФ в соответствии с целями, конечными результатами и показателями в рамках своей системы ориентировочных стратегических результатов МРПФ.

23 июня 2005 года

2005/26

Среднесрочный обзор последующих процедур составления программ

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад о среднесрочном обзоре процедур составления программ на период 2004–2007 годов (DP/2005/18);

2. *ссылается* на решения 2002/10 и 2002/18 о процедурах составления программ на период 2004–2007 годов;

3. *ссылается также* на решение 2002/14 о Брюссельской программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов и *вновь подтверждает*, что доля средств, выделяемых по разделам 1.1.1 и 1.1.2 ПРОФ наименее развитым странам, должна составлять как минимум 60 процентов, а доля средств, выделяемых странам с низким уровнем дохода, — в диапазоне от 85 до 91 процента;

4. *с удовлетворением отмечает* тенденцию к увеличению размеров взносов по линии регулярных ресурсов, которые позволят ПРООН сохранить и увеличить объем выделяемых ею ресурсов странам осуществления программ в оставшуюся часть текущего периода составления программ;

5. *подчеркивает*, что распределение по программам всех ресурсов ПРООН на страновом уровне происходит в контексте национальных стратегий и приоритетов в области развития и основывается на анализе потребностей, в том числе в рамках процесса составления общего анализа по странам Организации Объединенных Наций, с главным упором на оказании поддержки странам осуществления программ в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия*;

6. *подчеркивает также*, что процедуры составления программ служат оперативным инструментом и механизмом распределения ресурсов для осуществления многолетней рамочной программы финансирования ПРООН на 2004–2007 годы¹;

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия.

¹ Решение 2003/24 Исполнительного совета.

7. *признает*, что развитие потенциала и ответственность за осуществление национальных стратегий развития являются необходимыми условиями достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия^{*}, как было недавно подтверждено Генеральной Ассамблеей в ее трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций²;

8. *постановляет* сохранить нынешний объем целевых ресурсов по разделу 1.1.1 ПРОФ на 2006 и 2007 годы;

9. *ссылается* на решение 95/23, служащее директивной основой для раздела 1.1.2 ПРОФ, и *утверждает* с последующим пересмотром в 2007 году следующие временные изменения имеющихся новых ресурсов сверх базового совокупного объема программирования, составляющего 450 млн. долл. США:

а) изменить соотношение внутренних целевых ресурсов между разделами 1.1.1 и 1.1.2 ПРОФ с 60–40 процентов до 50–50 процентов;

б) при полном соблюдении принципа приоритетного выделения средств странам с низким уровнем дохода и наименее развитым странам, как указано в пункте 3, отменить нынешнее ограничение на выделение средств странам между разделами 1.1.1 и 1.1.2 ПРОФ;

с) при сохранении в принципе регионального ограничения обеспечить гибкость в пределах 10 процентов для облегчения перераспределения части ресурсов по разделу 1.1.2 ПРОФ между регионами;

10. *утверждает далее* предсказуемый уровень ежегодного финансирования Программы помощи палестинскому народу в размере 3 млн. долл. США;

11. *просит* ПРООН провести оценку нынешних процедур составления программ, в частности утвержденных изменений, в контексте разработки предлагаемых последующих процедур составления программ, испрошенных в решении 2002/18, и представить результаты этой оценки Совету на его первой очередной сессии в 2007 году.

23 июня 2005 года

2005/27

Гендерные вопросы в деятельности ПРООН

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* пояснительную записку о внутренней стратегии и плане действий ПРООН по гендерным вопросам (DP/2005/CRP.9);

2. *с удовлетворением отмечает* дополнительную информацию о плане действий по гендерным вопросам и таблице выполнения на 2005 год в соответствии с просьбой государств-членов;

3. *настоятельно призывает* ПРООН добиваться дальнейшего расширения своей работы в области всестороннего учета гендерной проблематики, в

² Резолюция 59/250 Генеральной Ассамблеи.

том числе путем увеличения финансовых и людских ресурсов для поддержки осуществления плана действий и учета замечаний государств-членов по нему;

4. *просит также* ПРООН активно поощрять и устанавливать, в надлежащих случаях, партнерские отношения со всеми соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, работающими в гендерной области, в том числе с теми, которые занимаются в силу своих мандатов профессиональной подготовкой и исследованиями, для поддержки осуществления плана действий;

5. *утверждает* внутреннюю стратегию и план действий ПРООН по гендерным вопросам, как они изложены в докладе (DP/2005/7) и в исправлении к нему (DP/2005/7/Corr.1);

6. *просит* Администратора разработать план действий по гендерным вопросам на период до 2007 года включительно, вместе с таблицей результатов и с учетом итогов многолетней рамочной программы финансирования: доклад о показателях и результатах деятельности за 2004 год (DP/2005/16), а также итогов текущей независимой оценки; и *просит также* Администратора представить Исполнительному совету доклад о среднесрочном плане действий на его первой очередной сессии 2006 года, основываясь на ответах руководства на итоги независимой гендерной оценки.

23 июня 2005 года

2005/28

Ход осуществления решения 2001/11: решение проблемы со сроками разработки документов по страновым программам

Исполнительный совет,

ссылаясь на резолюцию 59/250 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2004 года о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и подчеркивая необходимость принятия дальнейших мер по согласованию и синхронизации циклов составления и осуществления программ, насколько это возможно, с национальными инструментами составления и осуществления программ, в частности с национальными стратегиями сокращения масштабов нищеты, включая документы о стратегии сокращения масштабов нищеты в тех странах, где они имеются,

1. *принимает к сведению* доклад Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНФПА о ходе осуществления решения 2001/11: решение проблемы со сроками разработки документов по страновым программам (DP/2005/28-DP/FPA/2005/10) и содержащиеся в нем предложения;

2. *признает* прогресс, достигнутый в осуществлении решения 2001/11 Исполнительного совета о процессе составления программ в ПРООН/ЮНФПА, и поэтому *подтверждает* действенность нынешней процедуры утверждения;

3. *подчеркивает* необходимость обеспечения качества документов по страновым стратегиям и их направленности на достижение конкретных результатов, а также их увязки с национальными приоритетами в областях, относящихся к сфере компетенции всех заинтересованных учреждений;

4. *просит* Администратора ПРООН и Директора-исполнителя ЮНФПА представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2006 года доклад, подготовленный совместно с ЮНИСЕФ, о возможных вариантах дальнейшего улучшения и упорядочения нынешней согласованной процедуры утверждения страновых программ в целях сокращения сроков разработки и утверждения страновых программ и их большей синхронизации с продолжительностью цикла соответствующих национальных инструментов составления и осуществления программ, принимая во внимание необходимость сохранения организационной целостности и мандата каждого учреждения.

23 июня 2005 года

2005/29

План оперативной деятельности ФКРООН на 2005–2007 годы: инвестирование в НРС для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Исполнительный совет

1. *с удовлетворением отмечает* план оперативной деятельности ФКРООН на 2005–2007 годы: инвестирование в НРС для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (DP/2005/22), представленный в соответствии с решением 2005/5 Исполнительного совета;

2. *отмечает*, что план оперативной деятельности позволяет ФКРООН выполнять его мандат, который, как определено Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, заключается в оказании капитальной помощи прежде всего наименее развитым странам, и обеспечивает сохранение ФКРООН в качестве независимой организации, ставящей своей главной целью сокращение масштабов нищеты и осуществление Брюссельской программы действий и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия*, в наименее развитых странах;

3. *просит* ПРООН представить доклад о всестороннем учете административных расходов ФКРООН в двухгодичном бюджете вспомогательных расходов на 2006–2007 годы, как показано в документе DP/2005/22;

4. *просит также* ФКРООН соответствующим образом доложить Совету на первой сессии 2006 года о своих процессах принятия решений по составлению бюджета и программ;

5. *вновь обращается* к Администратору с призывом назначить как можно скорее нового Исполнительного секретаря ФКРООН;

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия.

6. *призывает* страны-доноры и другие страны, которые в состоянии сделать это, предоставить и продолжать оказывать дополнительную финансовую поддержку программам и мероприятиям ФКРООН в НРС, в том числе путем предоставления финансовых средств для предлагаемого целевого фонда «Инвестирование в НРС»;

7. *рекомендует* государствам-членам, особенно НРС, обеспечивать консультативную поддержку для оказания помощи ФКРООН в его усилиях по мобилизации ресурсов.

23 июня 2005 года

2005/30

Информация об исполнении программ ПРООН и ЮНФПА на страновом уровне

Исполнительный совет

1. *принимает к сведению* доклад о ходе осуществления решения 2001/11: решение проблемы со сроками разработки документов по страновым программам (DP/2005/28-DP/FPA/2005/10), многолетнюю рамочную программу финансирования: доклад о показателях и результатах деятельности ПРООН за 2004 год (DP/2005/16) и доклад Директора-исполнителя за 2004 год: прогресс в осуществлении многолетних рамок финансирования, 2004–2007 годы (DP/FPA/2005/7, часть I);

2. *просит* ПРООН и ЮНФПА в консультации с соответствующими учреждениями внести на первой очередной сессии Исполнительного совета в 2006 году предложение об экономически эффективных методах представления данных на уровне программ их соответствующим советам в рамках их циклов составления программ и представления отчетности.

23 июня 2005 года

2005/31

Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его ежегодной сессии 2005 года

Исполнительный совет

напоминает о том, что на своей ежегодной сессии 2005 года он:

Пункт 1

Организационные вопросы

утвердил повестку дня и план работы своей ежегодной сессии 2005 года (DP/2005/L.2 и Согр.1);

утвердил доклад о работе первой очередной сессии 2005 года (DP/2005/14); и

согласовал следующий график проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2005 и 2006 годах:

вторая очередная сессия 2005 года: 6–9 сентября 2005 года;
 первая очередная сессия 2006 года: 23–27 января 2006 года;
 ежегодная сессия 2006 года: 12–23 июня 2006 года (Женева);
 вторая очередная сессия 2006 года: 11–15 сентября 2006 года;
 обсудил методы работы Исполнительного совета;

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

Пункт 2

Многолетняя рамочная программа финансирования

принял решение 2005/20 от 23 июня 2005 года о многолетней рамочной программе финансирования: доклад о показателях и результатах деятельности ПРООН за 2004 год;

Пункт 3

Обязательства в отношении финансирования

принял решение 2005/23 от 23 июня 2005 года о ходе выполнения обязательств в отношении финансирования ПРООН и связанных с ней фондов и программ на 2005 год и последующий период по линии регулярных ресурсов;

Пункт 4

Процедуры составления программ

принял решение 2005/26 от 23 июня 2005 года о среднесрочном обзоре процедур составления программ;

Пункт 5

Доклад о развитии человеческого потенциала

принял к сведению обновленную информацию о консультациях по *Докладу о развитии человеческого потенциала* (DP/2005/19);

Пункт 6

Страновые программы и смежные вопросы

принял решение 2005/16 от 21 июня 2005 года о глобальной программе ПРООН на 2005–2007 годы;

принял к сведению следующие проекты документов по страновым программам (и замечания по ним):

Африка

проект документа по страновой программе для Буркина-Фасо (DP/DCP/BFA/1);

проект документа по страновой программе для Ганы (DP/DCP/GHA/1);

проект документа по страновой программе для Намибии (DP/DCP/NAM/1);

проект документа по страновой программе для Уганды (DP/DCP/UGA/1);

Азия и Тихий океан

проект документа по страновой программе для Камбоджи (DP/DCP/KHM/1);

проект документа по страновой программе для Китая (DP/DCP/CHN/1);

проект документа по страновой программе для Вьетнама (DP/DCP/VNM/1);

Европа и Содружество Независимых Государств

проект документа по страновой программе для Албании (DP/DCP/ALB/1);

проект документа по страновой программе для Беларуси (DP/DCP/BLR/1);

проект документа по страновой программе для Болгарии (DP/DCP/BGR/1);

проект документа по страновой программе для Грузии (DP/DCP/GEO/1);

проект документа по страновой программе для Турции (DP/DCP/TUR/1);

проект документа по страновой программе для Украины (DP/DCP/UKR/1);

Латинская Америка и Карибский бассейн

проект документа по страновой программе для Перу (DP/DCP/PER/1);

проект документа по страновой программе для островов Тёркс и Кайкос (DP/DCP/TCI/1);

принял к сведению продление на один год страновых программ для Демократической Республики Конго и Либерии;

принял к сведению проект документа по региональной программе для Европы и Содружества Независимых Государств на 2006–2010 годы;

утвердил субрегиональную программу для стран Организации восточно-карибских государств и Барбадоса;

Пункт 7

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

принял решение 2005/29 о плане оперативной деятельности ФКРООН на 2005–2007 годы;

Пункт 8

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

принял к сведению годовой доклад Директора-исполнителя (DP/2005/23);

Пункт 9

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

принял решение 2005/22 от 23 июня 2005 года о среднесрочном докладе о многолетней рамочной программе финансирования;

Пункт 10
Гендерные вопросы в деятельности ПРООН

принял решение 2005/27 от 23 июня 2005 года о гендерных вопросах в деятельности ПРООН;

Пункт 11
Оценка

принял решение 2005/21 от 23 июня 2005 года о годовом докладе Администратора об оценке за 2004 год;

Пункт 12
Финансовые, бюджетные и административные вопросы

принял решение 2005/17 от 22 июня 2005 года о пересмотре финансовых положений ПРООН (в развитие решения 2005/1);

принял решение 2005/18 от 22 июня 2005 года о стратегическом управлении расходами и последствиях для возмещения расходов ПРООН;

Этап заседаний, посвященный совместному рассмотрению вопросов ПРООН/ЮНФПА

Пункт 13
Внутренняя ревизия и надзор

принял решение 2005/19 от 23 июня 2005 года о внутренней ревизии и надзоре для ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС;

Пункт 14
Процесс составления программ

принял решение 2005/28 от 23 июня 2005 года о ходе осуществления решения 2001/11: решение проблемы со сроками разработки документов по страновым программам;

Пункт 15
Поездки на места

принял к сведению доклад о поездке в Лаосскую Народно-Демократическую Республику (DP/2005/CRP.7-DP/FPA/2005/CRP.1);

доклад о совместной поездке в Азербайджан (DP/2005/CRP.8-DP/FPA/2005/CRP.2) был переиздан по техническим причинам;

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

Пункт 16
Доклад Директора-исполнителя за 2004 год

принял решение 2005/25 от 23 июня 2005 года о докладе Директора-исполнителя за 2004 год;

Пункт 17
Обязательства по финансированию ЮНФПА

принял решение 2005/24 от 23 июня 2005 года об обязательствах по финансированию ЮНФПА;

Пункт 18
Страновые программы и смежные вопросы

принял к сведению следующие проекты документов по страновым программам (и замечания по ним):

Африка

проект документа по страновой программе для Буркина-Фасо (DP/FPA/DCP/BFA/6);

проект документа по страновой программе для Ганы (DP/FPA/DCP/GHA/5);

проект документа по страновой программе для Намибии (DP/FPA/DCP/NAM/4);

проект документа по страновой программе для Уганды (DP/FPA/DCP/UGA/6);

Арабские государства и Европа

проект документа по страновой программе для Албании (DP/FPA/DCP/ALB/2);

проект документа по страновой программе для Грузии (DP/FPA/DCP/GEO/1);

проект документа по страновой программе для оккупированной палестинской территории (DP/FPA/DCP/OPT/3);

проект документа по страновой программе для Турции (DP/FPA/DCP/TUR/4);

проект документа по страновой программе для Украины (DP/FPA/DCP/UKR/1);

Азия и Тихий океан

проект документа по страновой программе для Бангладеш (DP/FPA/DCP/BGD/7);

проект документа по страновой программе для Камбоджи (DP/FPA/DCP/KHM/3);

проект документа по страновой программе для Китая (DP/FPA/DCP/CHN/6);

проект документа по страновой программе для Вьетнама (DP/FPA/DCP/VNM/7);

Латинская Америка и Карибский бассейн

проект документа по страновой программе для Перу (DP/FPA/DCP/PER/7);

принял к сведению доклад об осуществлении специальной программы помощи ЮНФПА Мьянме (DP/FPA/2005/11);

принял к сведению первое продление на один год первой программы специальной помощи Мьянме (DP/FPA/2005/12);

утвердил продление на два года первой страновой программы для Тимора-Лешти (DP/FPA/2005/12);

Пункт 19

Прочие вопросы

провел следующие мероприятия:

a) торжественную церемонию проводов Администратора ПРООН и принял решение 2005/15 о выражении признательности Марку Маллоку Брауну, Администратору ПРООН с 1999 по 2005 год;

b) специальное мероприятие, посвященное постконфликтному миростроительству: роль ПРООН (опыт Сальвадора);

c) неофициальные консультации по докладам о ревизии ПРООН и ЮНФПА;

d) презентацию ГООНВР, посвященную выводам по итогам глобального обследования отдачи от ЦРДТ* на страновом уровне;

e) неофициальные консультации по вопросу о роли и деятельности ЮНФПА по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям, оказанию ответной гуманитарной помощи и в переходный и восстановительный период; и

f) неофициальный брифинг ЮНФПА по вопросам охраны материнского здоровья и ВИЧ/СПИДа.

23 июня 2005 года

* Согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия.

Предварительный план работы Исполнительный совет ПРООН/ЮНФПА

Вторая очередная сессия 2005 года
(6–9 сентября 2005 года, Нью-Йорк)

<i>День недели/число</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
Вторник, 6 сентября	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	1	Организационные вопросы – Утверждение повестки дня и плана работы сессии – Утверждение доклада о работе ежегодной сессии 2005 года Заявление Администратора
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	2	ПРООН: финансовые, бюджетные и административные вопросы – Смета двухгодичного бюджета на 2006–2007 годы – Доклад ККАБВ о смете двухгодичного бюджета – Ежегодный обзор финансового положения, 2004 год – Информация о расходах системы Организации Объединенных Наций на техническое сотрудничество, 2004 год
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		Неофициальные консультации
Среда, 7 сентября	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	7	Заявление Директора-исполнителя, ЮНФПА ЮНФПА: финансовые, бюджетные и административные вопросы – Смета двухгодичного бюджета вспомогательных расходов на 2006–2007 годы – Ежегодный финансовый обзор, 2004 год – Доклад ККАБВ о смете двухгодичного бюджета вспомогательных расходов ЮНФПА
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	9	ЮНФПА: Техническая консультативная программа – Техническая консультативная программа, 2006–2007 годы
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.	8	ЮНФПА: страновые программы и смежные вопросы – Проекты документов по страновым программам Неофициальные консультации
Четверг, 8 сентября	10 ч. 00 м. — 11 ч. 30 м.	11	Роль и деятельность ЮНФПА по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям, оказанию ответной гуманитарной помощи и в переходный и восстановительный период – Доклад о роли и деятельности ЮНФПА по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям, оказанию ответной гуманитарной помощи и в переходный и восстановительный период
	11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.		Неофициальные консультации
	15 ч. 00 м. — 17 ч. 00 м.	5	Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов – План действий ЮНОПС
	17 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.		Неофициальные консультации

<i>День недели/число</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
Пятница, 9 сентября	10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.	3	Оценка <ul style="list-style-type: none"> – Оценка всестороннего учета гендерной проблематики в ПРООН (сводная информация) – Оценка рамочной программы регионального сотрудничества для арабских государств
		4	Страновые программы ПРООН и смежные вопросы <ul style="list-style-type: none"> – Проекты документов по региональным и страновым программам – Продление сроков действия основных направлений сотрудничества в странах – Помощь Мьянме — продление действия инициативы по развитию человеческого потенциала – Устный доклад о помощи ПРООН Мьянме <p>Этап заседаний, посвященный совместному рассмотрению вопросов ПРООН/ЮНФПА</p>
		6	Последующая деятельность по итогам совещания Координационного совета программы ЮНЭЙДС <ul style="list-style-type: none"> – Доклады ПРООН и ЮНФПА о последующей деятельности в связи с рекомендациями Координационного совета программы ЮНЭЙДС
	15 ч. 00 м. — 18 ч. 00 м.	1	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> – Методы работы Совета
		10	Прочие вопросы <ul style="list-style-type: none"> – Принятие решений
		1	Организационные вопросы <ul style="list-style-type: none"> – Проект плана работы на 2006 год – Предварительный план работы первой очередной сессии 2006 года